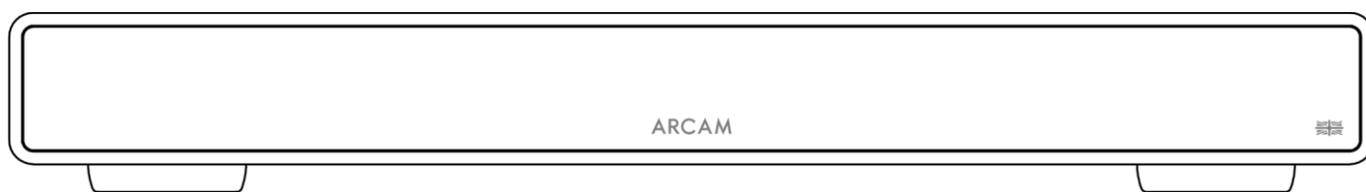


# ARCAM

## ST5



## Manual do proprietário

Baixe o aplicativo de configuração:



# ARCAM

## IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Limpe apenas com um pano seco.
6. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale este aparelho de acordo com as instruções do fabricante.
7. Não instale este aparelho perto de fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzem calor.
8. Não anule a finalidade de segurança do plugue polarizado ou do tipo aterrado. Um plugue polarizado tem duas lâminas, uma mais larga que a outra. Um plugue do tipo aterramento tem duas lâminas e um terceiro pino de aterramento. A lâmina larga ou o terceiro pino é fornecido para sua segurança. Se o plugue fornecido não se encaixar na tomada, consulte um electricista para substituir a tomada obsoleta.
9. Proteja o cabo de alimentação de pisadas ou apertos, principalmente nos plugues, receptáculos de conveniência e no ponto de saída do aparelho.
10. Use apenas conexões / acessórios especificados pelo fabricante.
11. Este equipamento foi projetado para uso em climas moderados com temperatura máxima de 35°C
12. Use apenas com o carrinho, suporte, tripé, suporte ou mesa especificado pelo fabricante ou vendido com o aparelho. Quando um carrinho for usado, tenha cuidado ao mover a combinação carrinho/aparelho para evitar lesão por tombamento.
13. Desconecte este aparelho durante tempestades com raios ou quando não for usado por longos períodos.
14. Encaminhe todos os serviços para pessoal de serviço qualificado. A manutenção é necessária quando o aparelho foi danificado de alguma forma, como quando o cabo de alimentação ou plugue está danificado, líquido foi derramado ou objetos caíram no aparelho, ou o aparelho foi exposto à chuva ou umidade, não funciona normalmente ou caiu.
15. Para desconectar completamente este aparelho da rede elétrica, desconecte o plugue do cabo de alimentação da tomada CA.
16. O plugue principal do cabo de alimentação deve permanecer prontamente operável.
17. Este aparelho deve ser usado apenas com a fonte de alimentação e/ou cabo de carregamento fornecido pelo fabricante.



## AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU UMIDADE.

- Não use este aparelho perto de água.
- Não exponha este aparelho a goteiras ou respingos e certifique-se de que nenhum objeto com líquidos, como vasos, seja colocado sobre o aparelho.

CUIDADO	
RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. NÃO ABRA.	
	ESTE SÍMBOLO NO PRODUTO SIGNIFICA QUE NÃO É ISOLADO, TENSÃO PERIGOSA DENTRO DO INVÓLUCRO DO PRODUTO QUE PODE APRESENTAR RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO.
	ESTE SÍMBOLO NO PRODUTO SIGNIFICA QUE HÁ INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO NESTE GUIA.

Visite a página do produto em [ARCAM.co.uk](http://ARCAM.co.uk) e baixe a Ficha de Segurança para obter uma lista completa de instruções de segurança.

### Produto Classe II

Este equipamento é um aparelho elétrico de Classe II ou com isolamento duplo. Ele foi projetado de forma que não exija uma conexão de segurança ao aterramento elétrico (“terra” nos EUA).

# ARCAM

## Índice

<b>IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA .....</b>	<b>2</b>
<b>Índice.....</b>	<b>3</b>
<b>Conteúdo do Pacote .....</b>	<b>4</b>
<b>Posicionando a unidade.....</b>	<b>4</b>
<b>Painel frontal.....</b>	<b>5</b>
<b>Painel traseiro .....</b>	<b>5</b>
<b>Controle remoto .....</b>	<b>6</b>
Controle do display.....	6
Seleção predefinida .....	6
<b>Conectando o streamer .....</b>	<b>7</b>
Conexão de rede com fio .....	7
Conexão Wi-Fi.....	7
Conexão de áudio analógico.....	8
Conexão de áudio digital .....	9
Conexão de controle.....	10
<b>Operação.....</b>	<b>11</b>
Alimentação.....	11
Standby automático.....	11
Reprodução.....	11
<b>USB.....</b>	<b>11</b>
<b>Menu.....</b>	<b>12</b>
Menu de árvore .....	12
<b>Formatos de arquivo suportados .....</b>	<b>12</b>
<b>Solucionando problemas .....</b>	<b>13</b>
<b>Especificações.....</b>	<b>13</b>
<b>Marcas registradas e licenças .....</b>	<b>15</b>

# ARCAM

## Obrigado por escolher a ARCAM

A ARCAM produz produtos especializados em Hi-Fi e cinema em casa que oferecem qualidade de som de última geração há mais de 45 anos. O ARCAM ST5 é o mais recente de uma longa linha de produtos de áudio digital premiados que remonta ao nosso primeiro CD player que criamos, o ARCAM Delta 70 em 1986, e o primeiro DAC separado do mundo, o Delta Black Box em 1988.

O ARCAM ST5 oferece um conjunto de recursos inclusivo que suporta a maioria dos smartphones e tablets, bem como serviços populares de streaming. Conecte o ST5 à sua rede doméstica com Wi-Fi ou Ethernet para desfrutar de reprodução instantânea usando o Apple Airplay2 ou o Google Chromecast. O ST5 reproduzirá músicas diretamente do Spotify Connect e do Tidal Connect; e, para usuários avançados, o ST5 está pronto para o Roon.

No caso improvável de qualquer falha ou se precisar de assistência técnica, entre em contato com nossas equipes de suporte dedicadas por e-mail usando [luxurysupport@harman.com](mailto:luxurysupport@harman.com) ou por telefone usando +44 (0) 1707 668012 ou +1 888 691 4171. Ou, se simplesmente precisar de mais informações sobre os produtos ARCAM, nossa rede de revendedores terá prazer em ajudá-lo. Mais informações também podem ser encontradas no site da ARCAM em [ARCAM.co.uk](http://ARCAM.co.uk).

## Conteúdo do Pacote

- Reprodutor de música de streaming ARCAM ST5
- Controle remoto IR
- 2 pilhas AAA para o controle remoto
- Cabos de alimentação específicos da região
- Cabo de controle RJ11
- Guia de início rápido
- Documento de segurança e conformidade

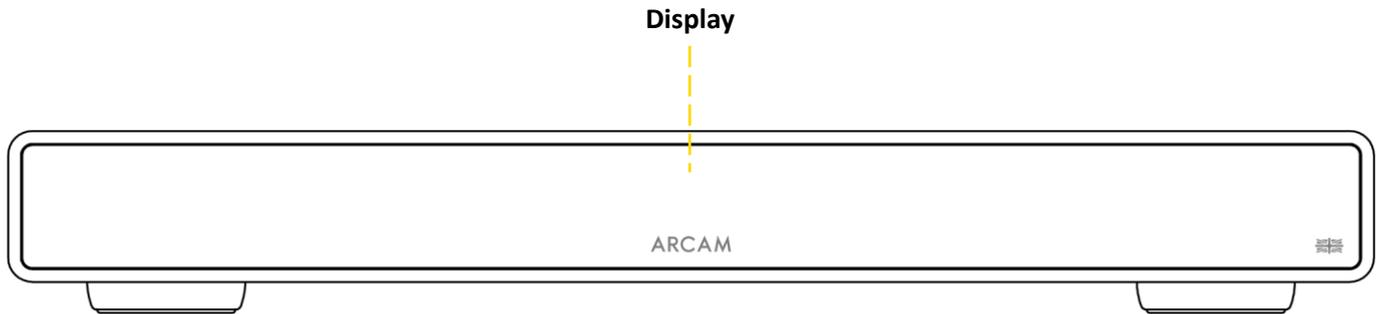
## Posicionando a unidade

- Coloque o streamer em uma superfície plana e firme, evitando luz solar direta e fontes de calor ou umidade.
- Não coloque o ST5 em cima de um amplificador ou outra fonte de calor.
- Certifique-se de que o receptor do controle remoto à esquerda do visor do painel frontal esteja desobstruído, caso contrário, isso prejudicará o uso do controle remoto.
- Não coloque seu toca-discos em cima desta unidade. Os toca-discos são muito sensíveis ao ruído gerado pelas fontes de alimentação que serão ouvidos como um “zumbido” de fundo se o toca-discos estiver muito próximo.
- O funcionamento normal da unidade pode ser perturbado por forte interferência eletromagnética. Se isso ocorrer, basta reiniciar a unidade com o botão power [liga/desliga] ou movê-la para outro local.

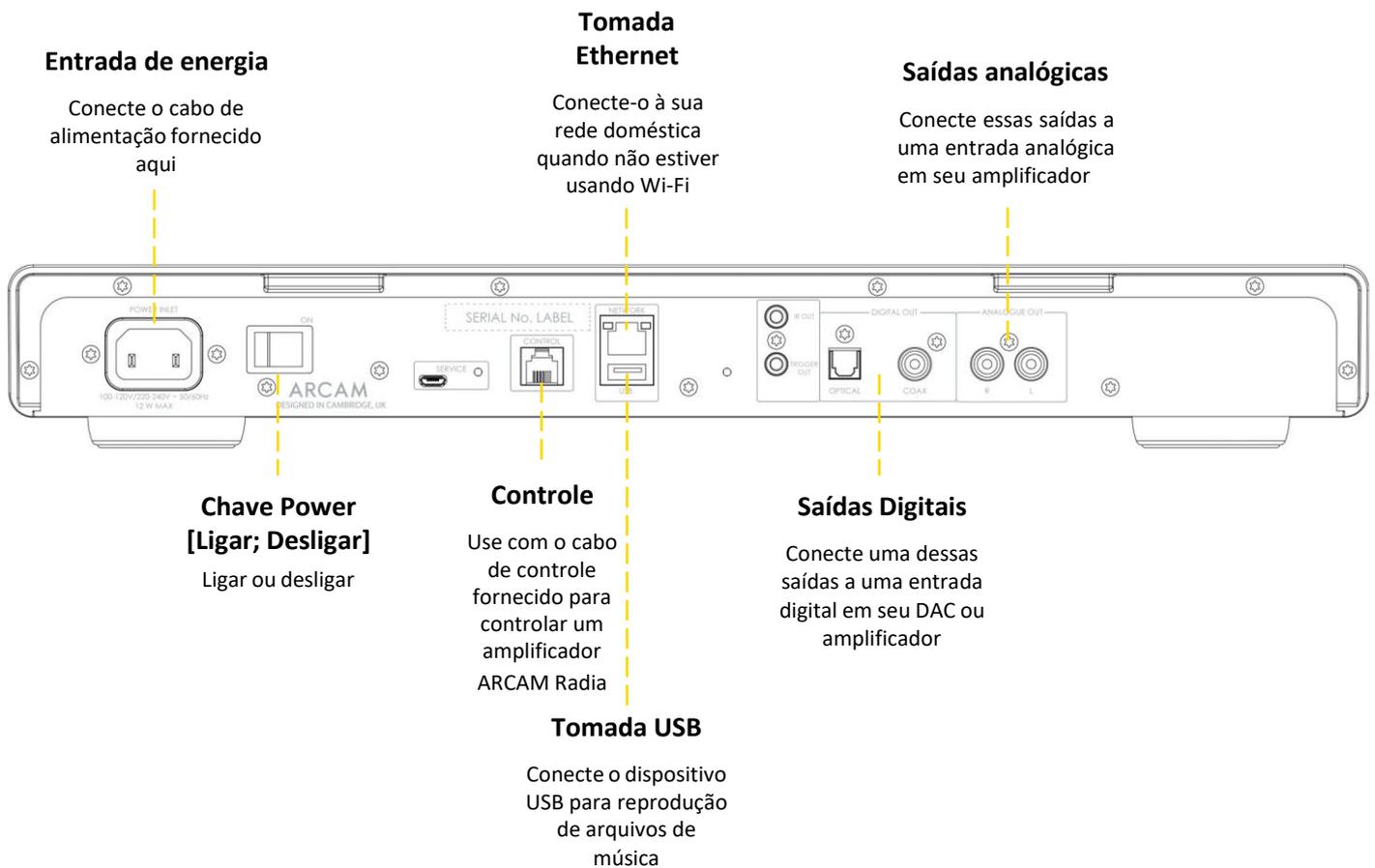
Este produto oferece ao usuário a opção de desativar as funções de gerenciamento de energia. Observe que isso aumentará o consumo de energia do produto.

# ARCAM

## Painel frontal

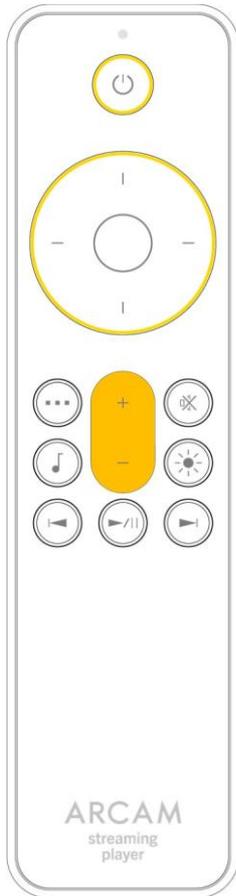


## Painel traseiro



# ARCAM

## Controle remoto



	Alternar operação em standby [espera]
	Navegação do menu Botão central para selecionar
	Controle de volume (somente para amplificadores ARCAM)
	Mutar ou Desmutar (somente para amplificadores ARCAM)
	Brilho da tela
	Teclas de transporte (Reproduzir/Pausar, Voltar/Avançar)
	Botão de menu
	Botão de informações da música

Nota: O uso incorreto de baterias pode ter resultados perigosos. Não misture pilhas velhas e novas. Não use baterias não idênticas juntas. Embora possam parecer semelhantes, baterias diferentes podem ter voltagens diferentes. Certifique-se de que as baterias estejam inseridas na direção correta.

Remova as pilhas do equipamento que não será usado por um mês ou mais. Ao descartar pilhas usadas, cumpra os regulamentos governamentais ou locais que se aplicam em seu país ou área.

### Controle de display

Pressione o botão no controle remoto para ligar ou desligar a tela.

### Seleção predefinida

Para selecionar uma **estação de rádio predefinida**, pressione botões de navegação esquerdo ou direito . Pressione o botão de seleção quando vir a predefinição que deseja reproduzir.

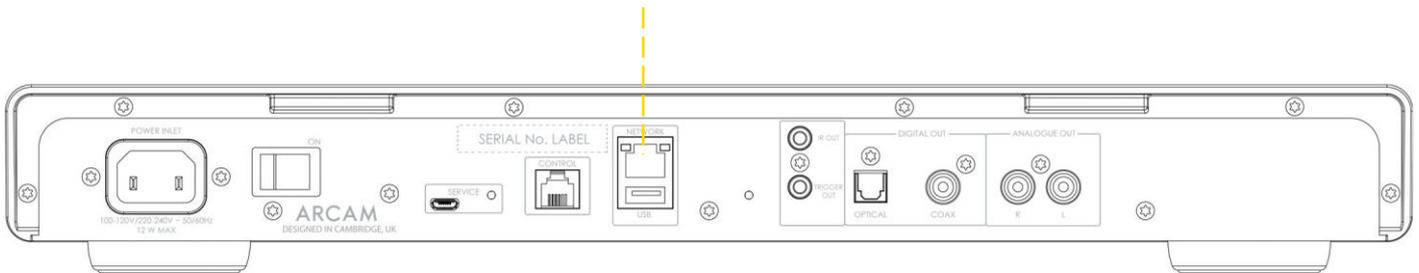
# ARCAM

## Conectando o streamer

### Conexão de rede com fio:

#### Soquete Ethernet

Conecte-o à sua rede doméstica usando um cabo Cat5e ou Cat 6



### Conexão Wi-Fi:

Para fazer uma conexão Wi-Fi, baixe o aplicativo **ARCAM Radia** para o seu smartphone ou tablet. Os links estão na primeira página deste manual.

Ligue o streamer ARCAM ST5 e abra o aplicativo para detectá-lo depois que o ST5 estiver **Pronto**. Selecione-o e siga as instruções para conectá-lo à sua rede Wi-Fi.

Como alternativa, você pode conectar o ARCAM ST5 à sua rede Wi-Fi usando a **configuração do alto-falante Apple Airplay** nas configurações de Wi-Fi do seu dispositivo Apple ou o **aplicativo Google Home** em dispositivos Android e Apple.



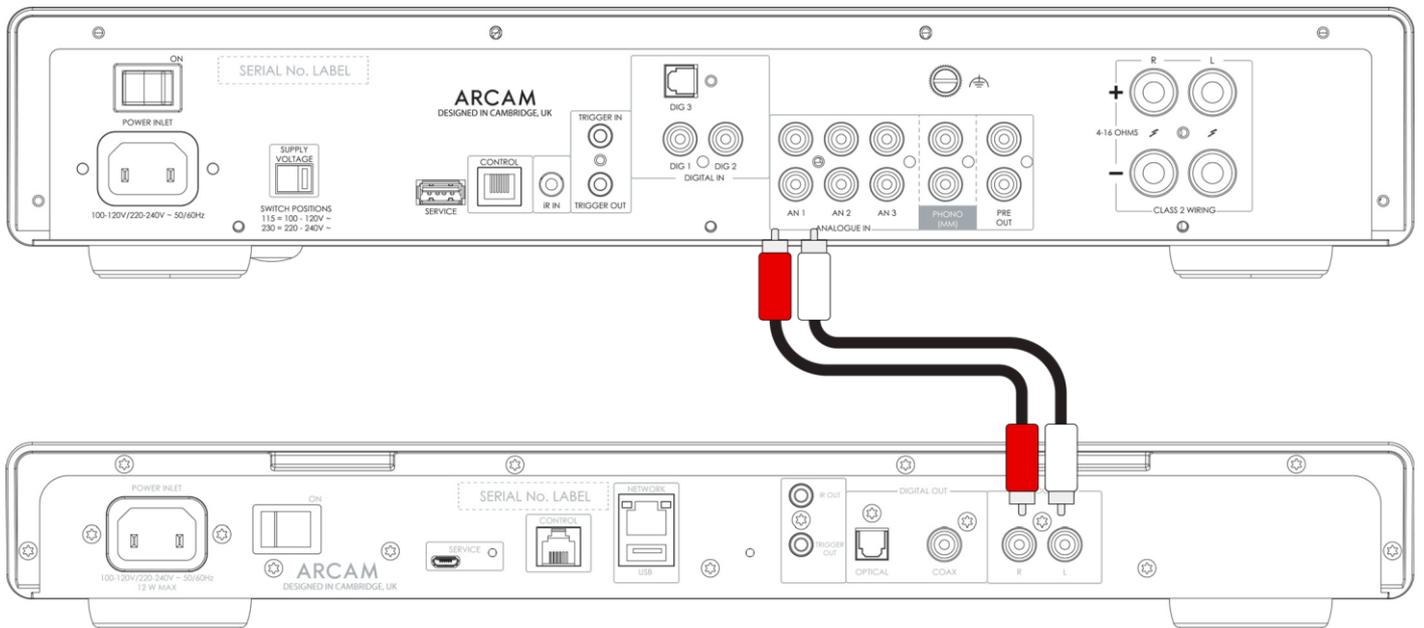
# ARCAM

## Conexão de áudio analógico

Passo 1, certifique-se de que a energia esteja desconectada do Streamer e do Amplificador.

Passo 2, usando cabos de interconexão analógicos, conecte o terminal vermelho direito (R) da saída analógica no streamer ao terminal direito (R), geralmente vermelho de uma entrada analógica em seu amplificador.

Passo 3, conecte o terminal branco esquerdo (L) da saída analógica no streamer à esquerda (L), geralmente o terminal branco de uma entrada analógica em seu amplificador.



## Dicas

- Depois de fazer as conexões: ligue o amplificador sem entrada e reduza o volume ao mínimo. Selecione a entrada que corresponde à sua conexão e, em seguida, aumente lentamente o volume para um nível de audição adequado para evitar sons altos ou danos ao produto em caso de conexão incorreta.
- Se você não tiver certeza de como seu sistema deve ser conectado, entre em contato com seu revendedor ARCAM, que terá prazer em ajudá-lo.

# ARCAM

## Conexão de áudio digital

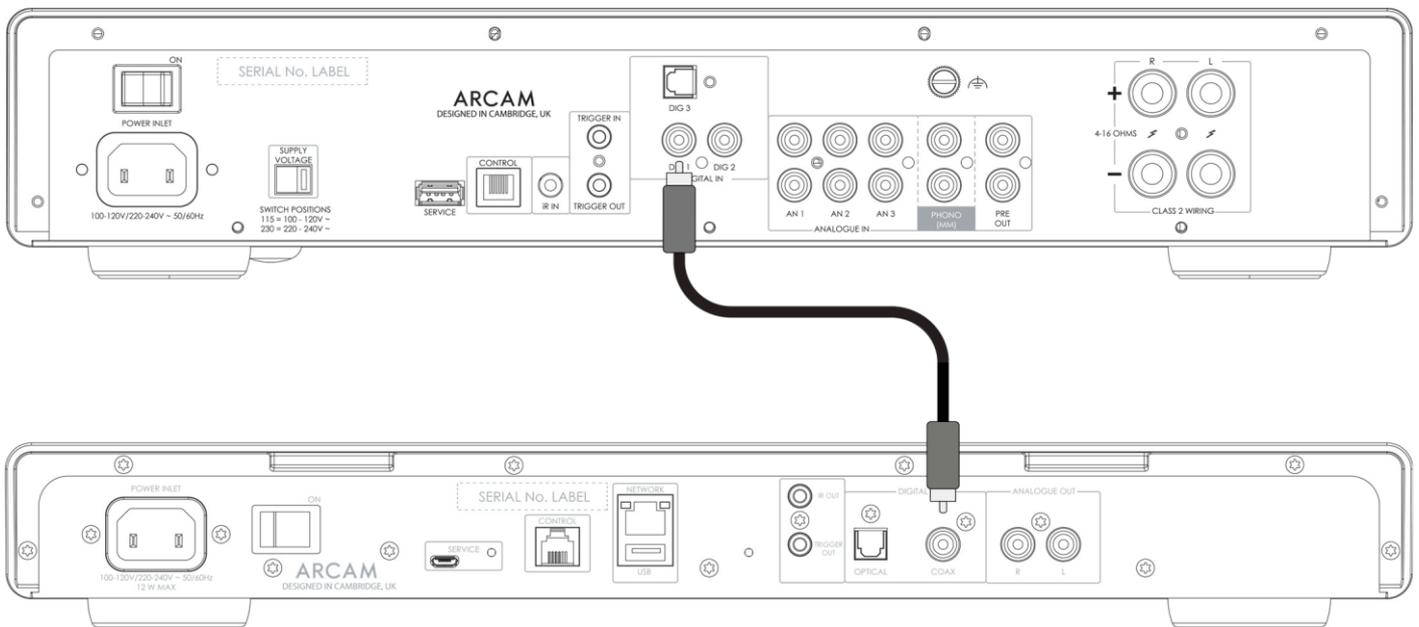
Passo 1, certifique-se de que a energia esteja desconectada do streamer e amplificador.

Passo 2, usando um cabo de interconexão coaxial digital, conecte a saída coaxial digital no streamer a uma entrada coaxial digital em seu amplificador.

Como alternativa, usando um cabo de interconexão óptico Toslink, conecte a saída óptica digital a uma entrada óptica digital em seu amplificador.

Nota 1: As saídas digitais estão desativadas por padrão. Para usar uma saída digital, altere o **Output Type [Tipo de Saída]** no menu de configurações. Para usar o menu, consulte a página 12

Nota 2: A saída variável não está disponível quando a saída digital está habilitada. Quando a saída digital é selecionada, o **Output Volume [Volume de Saída]** será padronizado para Fixo.



### Dicas

- Depois de fazer as conexões: ligue o amplificador sem entrada e reduza o volume ao mínimo. Selecione a entrada que corresponde à sua conexão e, em seguida, aumente lentamente o volume para um nível de audição adequado para evitar sons altos ou danos ao produto em caso de conexão incorreta.
- Se você não tiver certeza de como seu sistema deve ser conectado, entre em contato com seu revendedor ARCAM, que terá prazer em ajudá-lo.

# ARCAM

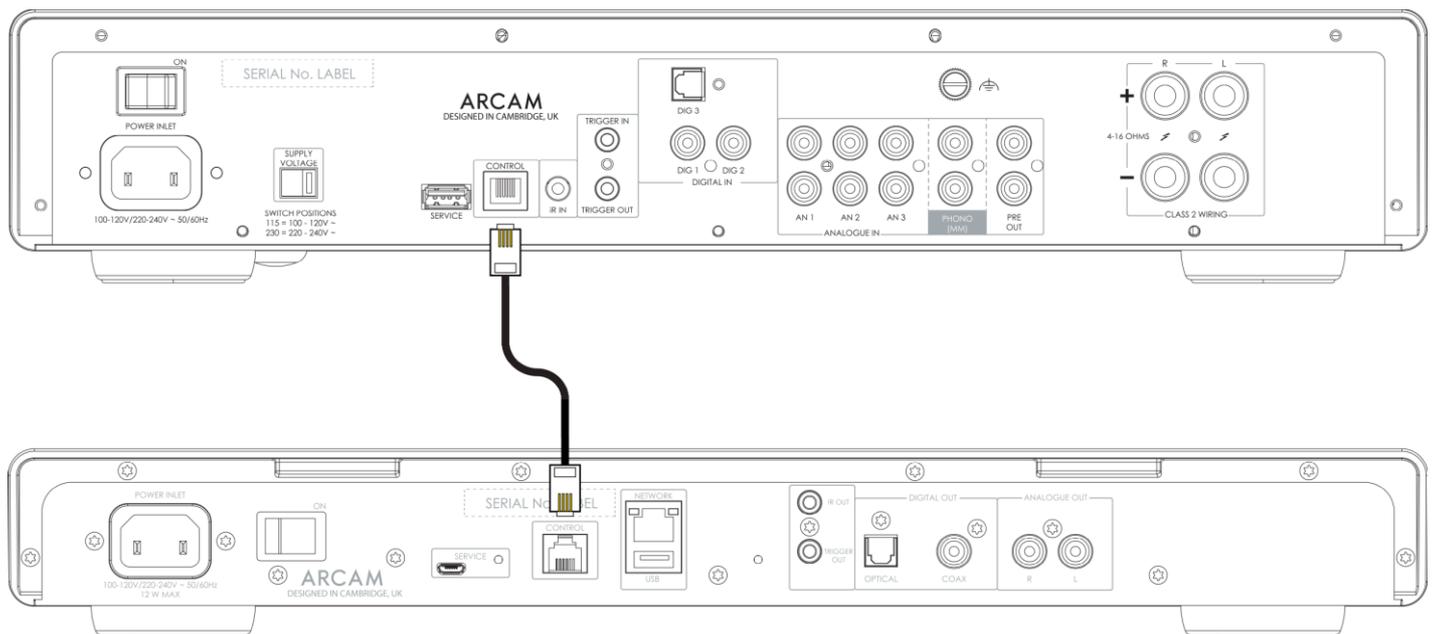
## Conexão de controle

A conexão de controle permite que o ARCAM ST5 sincronize e controle um amplificador da série ARCAM Radia. Durante a transmissão, permite que a combinação de streamer e amplificador atue como um só, enquanto desfruta dos benefícios de dispositivos componentes com chassis e fontes de alimentação separados.

O cabo de controle é fornecido na caixa com o ARCAM ST5.

Conclua as seguintes etapas para habilitar esse recurso:

1. Certifique-se de que a alimentação esteja desconectada do Streamer e do Amplificador.
2. Conecte uma conexão de áudio analógica ou digital da saída do ST5 a uma entrada do amplificador ARCAM.
3. Conecte o cabo de controle do soquete ST5 CONTROL ao soquete CONTROL no amplificador ARCAM.



4. Ligue o amplificador ST5 e ARCAM.
5. No menu de configurações do ST5, altere a opção **Volume Output [Saída de Volume]** para **EXTERNAL [Externa]**.
6. No menu de configurações do ST5, altere o **Output Type [Tipo de Saída]** para Analógico ou Digital (DIG CORE) para corresponder ao tipo de conexão de áudio usado.
7. No amplificador ARCAM, altere a opção **Streamer Input [Saída do Streamer]** no menu System Settings [Configuração do Sistema] para corresponder à entrada à qual você conectou o ST5.

## Dicas

- Existe um **Maximum Output Volume [Volume de Saída Máximo]** quando ligado a um amplificador externo para evitar saltos de volume excessivos acidentais. O máximo padrão é 40. Este valor pode ser alterado no menu do ST5. Para usar o menu, consulte a página 12.

# ARCAM

## Operação

### Alimentação

A chave power [liga/ desliga] no painel traseiro liga ou desliga o amplificador. Quando terminar de fazer as conexões, ligue o amplificador.

### Standby automático

O ST5 foi projetado para entrar em standby automaticamente após 20 minutos, sem reprodução de áudio e sem interação do usuário. Isso serve para atender aos regulamentos internacionais de consumo de energia. Isso pode ser desativado no menu. Para usar o menu, consulte a página 12.

### Reprodução

O ARCAM ST5 pode ser conectado e reproduzir música dos seguintes aplicativos e serviços:

- Spotify Connect
- Tidal Connect
- Apple Airplay 2
- Chromecast (requer a aceitação dos termos do Google no aplicativo ARCAM Radia ou etapas de configuração adicionais no aplicativo Google Home)
- Roon (requer configuração adicional no aplicativo Roon)

No aplicativo ARCAM Radia, você pode acessar os favoritos de configuração e acessar outros serviços, incluindo, mas não se limitando a:

- Rádio na Internet
- Podcasts
- Mídia USB conectada
- Armazenamento de rede local (UPnP)

## USB

Insira o dispositivo de armazenamento USB na tomada USB no painel traseiro. Não use um cabo de extensão USB.

O ARCAM ST5 pode reproduzir arquivos de música armazenados em uma unidade flash USB. Os arquivos de música contidos no armazenamento USB podem ser navegados usando o aplicativo **ARCAM Radia**.

Consulte **Formatos de arquivo suportados** na página 12.

# ARCAM

## Menu

Para acessar o menu de configuração, pressione o botão MENU  no controle remoto.

Para navegar no menu, use os botões de navegação no controle remoto.

### Menu de árvore

Output Type [Tipo de saída]	Seleciona qual saída usar, analógica ou digital com decodificação MQA total ou parcial (onde o conteúdo codificado em MQA está sendo reproduzido). O padrão é <b>Analógico</b> .
Volume Output [Saída de volume]	Seleciona se o volume de saída de áudio é Variável, Fixo ou Externo. O padrão é <b>Variável</b> .
Max External Vol [Volume Externo Máximo]	Define o volume máximo enviado para o amplificador externo. O padrão é <b>40</b> .
Network Standby [Rede em Espera]	Seleciona se a conexão de rede é mantida em espera. O padrão é <b>Ativado</b> .
Eco Timer [Temporizador Eco]	Quando ativado, o ST5 entrará em Standby após 20 minutos sem interação ou reprodução do usuário. O padrão é <b>Ativado</b> .
DAC Filter [Filtro DAC]	Selecione um filtro digital para as saídas analógicas. O padrão é <b>Rápido</b> .
System Reset [Redefinição do sistema]	Pressione Select [Selecionar]/OK para iniciar uma redefinição de todas as configurações para o padrão.
USB Update [Atualização USB]	Pressione Selecionar/OK para iniciar uma atualização de software a partir de um dispositivo USB presente na tomada USB no painel traseiro.
NET Version [Versão NET]	Exibe a versão atual do software NET em operação no ST5.
Host Version [Versão do host]	Exibe a versão atual do software HOST em operação no ST5.
IP Address [Endereço IP]	Exibe o endereço IP atual do ST5 em sua rede.
UNIT ID [ID DA UNIDADE]	Exibe NETWORK ID [ID de REDE] do ST5 conforme identificado para outros dispositivos na rede.

### Formatos de arquivo suportados

Tipo de arquivo	Profundidades de bits	Taxas de amostragem
AAC	16 ou 24 bits	44,1, 48, 88,2 ou 96 kHz
AIFF	16 ou 24 bits	44,1, 48, 88,2, 96, 176,4 ou 192 kHz
ALAC	16 ou 24 bits	44,1, 48, 88,2, 96, 176,4 ou 192 kHz
FLAC	16 ou 24 bits	44,1, 48, 88,2, 96, 176,4 ou 192 kHz
MP3	16 bits	44,1 ou 48 kHz
OGG	16 bits	44,1 ou 48 kHz
WAV	16 ou 24 bits	44,1, 48, 88,2, 96, 176,4 ou 192 kHz
WMA	16 bits	44,1 ou 48 kHz

# ARCAM

## Solucionando problemas

Problema	Verifique o seguinte
Sem som	<p>O streamer está conectado e ligado corretamente?</p> <p>O streamer está conectado corretamente ao amplificador, com a entrada correta selecionada?</p> <p>O amplificador está mudo?</p> <p>O modo de saída correto está selecionado (Analogico ou Digital)? (Veja o menu na página 11)</p>
O streamer não responde ao controle remoto	<p>Há pilhas novas no controle remoto?</p> <p>Você está apontando o controle remoto para a janela do amplificador sem obstrução?</p>
O display do painel frontal está em branco	<p>O streamer está conectado e ligado corretamente?</p> <p>O streamer está em espera?</p> <p>O display está com a luminosidade reduzida a "Desligado"?</p> <p>Pressione o botão  no controle remoto.</p>
Não é possível controlar o volume	<p>O volume fixo está ativado? (Veja o menu na página 12)</p> <p>A saída digital está selecionada? (Veja o menu na página 12)</p>
Não é possível encontrar o streamer em um aplicativo	<p>O streamer está conectado e ligado corretamente?</p> <p>O streamer tem uma conexão de rede, com fio por Ethernet ou Wi-Fi?</p> <p>Para conexões Wi-Fi, a configuração foi concluída usando o aplicativo ARCAM Radia?</p> <p>Seu smartphone ou tablet está conectado à mesma rede local?</p>

## Especificações

<b>Interfaces</b>	
USB	USB 2.0 de alta velocidade (480Mbps)
Ethernet	10/100Mbps
Wi-Fi	802.11b/g/n
<b>Saídas analógicas</b>	
Conversor Digital para Analógico	ESS ES9018K2M
Relação sinal/ruído (AwtD)	115dB
Distorção Harmônica (1kHz)	< 0,007%
Resposta de frequência	10 Hz – 20 kHz ± 0,05dB
Nível de saída (fixo)	2,0V rms
Impedância de saída	47Ω não balanceado
Jitter [Instabilidade] RMS	< 20 segundos
<b>Geral</b>	
Tensão de rede	100–240 V, 50/60 Hz
Consumo máximo de energia	12W
Dimensões em mm (incluindo pés, botão de controle e conectores)	431 L x 57 A x 328 P
Peso (líquido)	3,5 kg
Peso (bruto)	5,6 kg

# ARCAM

A faixa de frequência de 5150 a 5350 MHz é restrita ao uso interno. Este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o produto e seu corpo.

Restrições na banda de 5 GHz:

De acordo com o Artigo 10 (10), da Diretiva 2014/53/UE, a embalagem mostra que este equipamento de rádio estará sujeito a algumas restrições quando colocadas no mercado na Bélgica (BE), Bulgária (BG), República Checa (CZ), Dinamarca (DK), Alemanha (DE), Estônia (EE), Irlanda (IE), Grécia (EL), Espanha(ES), França (FR), Croácia (HR), Itália (IT), Chipre (CY), Letônia (LV), Lituânia(LT), Luxemburgo (LU), Hungria (HU), Malta (MT), Países Baixos (NL), Áustria(AT), Polônia (PL), Portugal (PT), Romênia (RO), Eslovênia (SI), Eslováquia (SK), Finlândia (FI), Suécia (SE), Turquia (TR), Noruega (NO), Suíça (CH), Islândia (IS) e Liechtenstein (LI), Reino Unido no que diz respeito à Irlanda do Norte (UK(NI)).

Tecnologia	Banda de frequência operacional	Potência de transmissão máxima
Bluetooth LE	2400-2483.5MHz	9,37 dBm
Wi-Fi de 2,4 GHz	2400-2483,5 MHz	19,79 dBm
Banda 1 Wi-Fi de 5 GHz	5150-5250 MHz	22,33 dBm
Banda 2 Wi-Fi de 5 GHz	5150-5250 MHz	19,97 dBm
Banda 3 Wi-Fi de 5 GHz	5470-5725 MHz	19,95 dBm
Banda 4 Wi-Fi de 5 GHz	5725-5850 MHz	13,99 dBm

# ARCAM

## Marcas e licenças



Apple®, AirPlay® e o logotipo™ AirPlay, iPod®, iPhone® e iPad® são marcas registradas da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

Para usar o AirPlay com o ARCAM ST5, recomenda-se a versão mais recente do iOS, iPadOS ou macOS.



O software Spotify está sujeito a licenças de terceiros que podem ser encontradas aqui: <https://developer.spotify.com/legal/third-party-licenses/>



O logotipo Wi-Fi CERTIFIED™ é uma marca registrada da Wi-Fi Alliance®.



Google, Google Play, Chromecast e outras marcas relacionadas são marcas registradas da Google LLC. O Google Assistant requer uma conexão com a Internet e não está disponível em determinados países e idiomas. A disponibilidade e a reação de determinados recursos e serviços dependem do dispositivo, do serviço e da rede e podem não estar disponíveis em todas as áreas. O controle de determinados dispositivos em sua casa requer dispositivos inteligentes compatíveis. Podem ser necessárias assinaturas de serviços e aplicativos e termos, condições e/ou encargos adicionais podem ser aplicados.

MQA e o Sound Wave Device são marcas registradas da MQA Limited. © 2016

MQA (Master Quality Authenticated).

MQA é uma tecnologia britânica premiada que oferece o som da gravação master original. O arquivo MQA master é totalmente autenticado e é pequeno o suficiente para ser transmitido ou baixado.

Visite [mqa.co.uk](http://mqa.co.uk) para obter mais informações.



O ARCAM ST5 inclui a tecnologia MQA, que permite reproduzir arquivos e fluxos de áudio MQA, fornecendo o som da gravação master original.

MQA ou MQA Studio indica que o produto está decodificando e reproduzindo um fluxo ou arquivo MQA e denota proveniência para garantir que o som seja idêntico ao do material de origem.

MQA Studio indica que está reproduzindo um arquivo MQA Studio, que foi aprovado no estúdio pelo artista/produtor ou verificado pelo proprietário dos direitos autorais.

### MP3

Tecnologia de decodificação de áudio MPEG Layer-3 licenciada da Fraunhofer IIS e multimídia Thomson.

FLAC Decoder Direitos Autorais © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008 Josh Coalson

A redistribuição e o uso nas formas fonte e binária, com ou sem modificação, são permitidos desde que as seguintes condições sejam atendidas:

- As redistribuições do código-fonte devem manter o aviso de direitos autorais acima, esta lista de condições e a seguinte isenção de responsabilidade.
- As redistribuições em formato binário devem reproduzir o aviso de direitos autorais acima, esta lista de condições e a seguinte isenção de responsabilidade na documentação e/ou outros materiais fornecidos com a distribuição.
- Nem o nome da Xiph.org Foundation nem os nomes de seus colaboradores podem ser usados para endossar ou promover produtos derivados deste software sem permissão prévia específica por escrito.

### FLAC

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELOS DETENTORES DOS DIREITOS AUTORAIS E COLABORADORES "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA" E QUALQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E A ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA É REJEITADA. EM NENHUM CASO A FUNDAÇÃO OU OS COLABORADORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS DIRETOS, INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS, EXEMPLARES OU CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO, ENTRE OUTROS, AQUISIÇÃO DE BENS OU SERVIÇOS SUBSTITUTOS; PERDA DE USO, DADOS, OU LUCROS; OU INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIOS) INDEPENDENTEMENTE DA CAUSA E EM QUALQUER TEORIA DE RESPONSABILIDADE, SEJA EM CONTRATO, RESPONSABILIDADE ESTRITA OU ATO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU DE OUTRA FORMA) DECORRENTE DE QUALQUER FORMA DO USO DESTES SOFTWARE, MESMO SE AVISADO DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

# ARCAM



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da Anatel – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

**Atenção:** conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.



HARMAN Internacional, Incorporated

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 EUA

Danzigerkade 16G 1013 AP Amsterdã, Países Baixos

Ground Floor, Westside 2, London Road, Apsley, Hemel Hempstead,  
Hertfordshire, HP3 9TD, Reino Unido

[www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk)

© 2023 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados.

ARCAM é uma marca registrada da HARMAN International Industries, Incorporated, registrada nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Recursos, especificações e aparência estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.